



BJT COMUNICACIÓN, S.A.
TEL. 93 796 31 78
WWW.BJT.ES
INFO@BJT.ES

CLIENT: LABORATORIOS KIN, S.A.

CODI: CO67301705

DATA: 01-06-17

TREBALL: AAFF PROSP FLUORKIN CALCIUM

MIDES: 480 X 200 MM

VERSIÓ: V.3

PANTONE 281

10 mm

Fluor **KIN** Calcium

●○○
USO DIARIO

La línea *Fluor•Kin Calcium* ha sido formulada especialmente para los niños. *Fluor•Kin Calcium* contiene calcio y fósforo, importantes componentes en edades tempranas para la adecuada formación del diente.

Determinadas deficiencias en estos minerales en periodos críticos del desarrollo del diente están relacionadas con una mayor predisposición a sufrir caries dental.

INDICACIONES:

- Higiene oral.
- Prevención de la caries. Ayuda a fortalecer el esmalte dental.
- Prevención y control del biofilm dental.

MODO DE USO:

PASTA DENTÍFRICA:

Cepillarse los dientes durante 2 o 3 minutos, como mínimo dos veces al día, preferentemente después de cada comida y antes de acostarse. Se recomienda la utilización de un cepillo dental suave, junto a una técnica correcta de cepillado.

Indicado para niños mayores de 12 meses. Los niños de seis años o menos deben utilizar una cantidad del tamaño de un guisante, bajo la supervisión de un adulto, a fin de minimizar el riesgo de ingestión. Si reciben un aporte suplementario de flúor a través de otras fuentes, deben consultar al odontólogo o al médico de cabecera.

Contiene monofluorofosfato sódico (1000 ppm F⁻).

ENJUAGUE BUCAL:

En adultos y en niños de más de 5 años, después de cepillarse los dientes, preferentemente antes de acostarse, hacer un enjuague durante 1 minuto con 10-15 ml del producto sin diluir. Seguidamente, no se debe beber, comer o lavarse la boca hasta transcurridos un mínimo de 15 minutos.

Contiene monofluorofosfato sódico (224 ppm F⁻).

Para obtener una completa higiene bucal, recomendamos la utilización diaria de **Fluor•Kin Calcium** Pasta Dentífrica y **Fluor•Kin Calcium** Enjuague Bucal.

No ingerir.

CONSERVACIÓN:

Mantener a temperatura inferior a 30 °C.

PRESENTACIONES:

Fluor•Kin Calcium Pasta Dentífrica: Tubo con 75 ml
Fluor•Kin Calcium Enjuague Bucal: Frasco con 500 ml

Fluor **KIN** Calcium

●○○
USO DIÁRIO

A linha *Fluor•Kin Calcium* foi formulada especialmente para crianças. O presença de cálcio e fósforo em crianças de tenra idade é muito importante para a formação adequada do dente.

Determinadas deficiências nestes minerais em determinados períodos críticos do desenvolvimento do dente estão relacionados com uma maior predisposição para cárie dentária.

INDICAÇÕES:

- Higiene oral.
- Prevenção da cárie. Ajuda a fortalecer o esmalte do dente.
- Prevenção e controle do biofilme.

MODO DE UTILIZAÇÃO:

PASTA DENTÍFRICA / DENTIFRÍCIA

Escovar os dentes durante 2 a 3 minutos, no mínimo duas vezes por dia, de preferência após cada refeição e antes de deitar. Recomenda-se a utilização de uma escova de dentes suave acompanhada de uma técnica correta de escovagem.

Indicada para crianças maiores de 12 meses. Crianças até aos seis anos: utilizar uma quantidade do tamanho de uma ervilha, com supervisão durante a escovagem para minimizar a deglutição. Se estiver a tomar fluoreto proveniente de outras fontes, consulte o seu dentista ou o seu médico.

Contém monofluorofosfato de sódio (1000 ppm F⁻).

COLUTÓRIO / ENXÁGUE BUCAL

Em adultos e crianças maiores de 5 anos, depois de escovar os dentes, de preferência antes de deitar, fazer um bochecho durante 1 minuto com 10-15 ml de produto sem diluir. Não deve beber, comer ou lavar a boca durante os 15 minutos seguintes.

Contém monofluorofosfato de sódio (224 ppm F⁻).

Para obter uma completa higiene bucal, aconselhamos a utilização diária de **Fluor•Kin Calcium** Pasta Dentífrica e Colutório / Enxágue bucal.

Não ingerir.

CONSERVAÇÃO:

Manter a temperatura inferior a 30 °C.

APRESENTAÇÕES:

Fluor•Kin Calcium Pasta Dentífrica / Dentifrícia: Tubo com 75 ml
Fluor•Kin Calcium Colutório / Enxágue bucal: Frasco com 500 ml

Fluor **KIN** Calcium

●○○
DAILY USE

Fluor•Kin Calcium is specially formulated for children. The calcium and phosphorus provided in *Fluor•Kin Calcium* are essential for adequate dental development in children.

Certain deficiencies of these minerals in critical periods of tooth formation lead to an increase in dental caries.

INDICATIONS:

- Oral hygiene.
- Prevention of caries. Helps to reinforce the enamel.
- Prevention and control of dental biofilm.

DOSAGE AND INSTRUCTIONS FOR USE:

TOOTHPASTE:

Brush teeth for two or three minutes, at least twice a day, preferably after every meal and before going to bed. The use of a smooth toothbrush is recommended, along with a proper tooth-brushing technique.

For children of 12 months and older. Children of 6 years and younger: use a pea-sized amount for supervised brushing to minimise swallowing. In case of intake of fluoride from other sources consult a dentist or doctor.

Contains sodium monofluorophosphate (1000 ppm F⁻).

MOUTHWASH:

For adults and children over 5 years of age. Rinse with 10-15 ml of the undiluted product for 1 minute. Use after brushing teeth and preferably before going to bed. Do not ingest food or beverages, no rinse the mouth until at least 15 minutes after use.

Contains sodium monofluorophosphate (224 ppm F⁻).

We recommend the daily use of **Fluor•Kin Calcium** Toothpaste followed by **Fluor•Kin Calcium** Mouthwash for complete oral hygiene.

Do not swallow.

STORAGE:

Store product below 30 °C.

PRESENTATIONS:

Fluor•Kin Calcium Toothpaste: 75 ml tube
Fluor•Kin Calcium Mouthwash: 500 ml bottle

Fluor **KIN** Calcium

●○○
USAGE QUOTIDIEN

Fluor•Kin Calcium a été spécifiquement conçu pour les enfants. Sa teneur en calcium et phosphore est essentielle pour la formation adéquate de la dent.

Certaines déficiences de ses minéraux pendant les périodes critiques de la formation de la dent peuvent contribuer à l'apparition de caries.

INDICATIONS:

- Hygiène bucco-dentaire.
- Prévention de la carie. Aide à renforcer l'émail des dents.
- Prévention et contrôle du biofilm.

POSOLOGIE ET MODE D'ADMINISTRATION:

PÂTE DENTIFRICE

Se brosser les dents pendant 2 à 3 minutes, au moins deux fois par jour, de préférence après chaque repas et avant le coucher. L'utilisation d'une brosse douce est recommandée, avec une bonne technique de brossage.

Réservé à enfants de 12 mois et plus. Enfants de 6 ans et moins: utiliser une quantité de dentifrice de la taille d'un petit pois sous la surveillance d'un adulte afin d'en minimiser l'ingestion. En cas d'apport de fluorures provenant d'autres sources, consultez un dentiste ou un médecin.

Contient du monofluorophosphate de sodium (1000 ppm F⁻).

BAIN DE BOUCHE

Adultes et enfants de plus de 5 ans: après le brossage des dents, de préférence avant le coucher, rincer la bouche pendant une minute en utilisant de 10 à 15 ml de produit non dilué. Eviter de boire, de manger ou de se rincer la bouche dans les 15 minutes qui suivent.

Contient du monofluorophosphate de sodium (224 ppm F⁻).

Nous conseillons l'utilisation quotidienne de **Fluor•Kin Calcium** Pâte Dentifrice et **Fluor•Kin Calcium** Bain de Bouche, pour assurer une hygiène bucco-dentaire complète.

Ne pas avaler.

STOCKAGE:

Maintenir le produit à moins de 30 °C.

PRÉSENTATIONS:

Fluor•Kin Calcium Pâte Dentifrice: tube à 75 ml
Fluor•Kin Calcium Bain de Bouche: flacon à 500 ml

Fluor **KIN** Calcium

●○○
TÄGLICHE VERWENDUNG

Fluor•Kin Calcium wurde speziell für Kinder entwickelt. Calcium und Phosphor in *Fluor•Kin Calcium* sind für eine angemessene Zahnentwicklung der Kinder essentiell.

Defizite dieser Mineralien in den kritischen Zahnbildungsperioden führen zu einem höheren Kariesrisiko.

VERWENDUNG:

- Mundhygiene.
- Kariesvorbeugung. Hilft den Zahnschmelz zu stärken.
- Vorbeugung und Kontrolle der Biofilm.

DOSIERUNG UND GEBRAUCHSHINWEISE:

ZAHNPASTA

Die Zähne zwei bis drei Minuten lang bürsten, mindestens zweimal täglich vorzugsweise nach jedem Essen und vor dem Zubettgehen. Die Verwendung einer weichen Zahnbürste und die richtige Zahnputztechnik ist empfehlenswert.

Für Kinder ab 12 Monaten. Für Kinder bis 6 Jahre: Nur erbsengroße Menge Zahnpasta benutzen. Bei zusätzlicher Aufnahme von Fluorid den Zahnarzt oder Arzt befragen. Nicht schlucken.

Enthält Natriummonofluorophosphat (1000 ppm F⁻).

MÜNDSPÜLLÖSUNG

Für Erwachsene und Kinder ab 5 Jahren. Mit 10-15 ml des unverdünnten Produktes für 1 Minute spülen. Nach dem Zähneputzen und vorzugsweise vor dem Zubettgehen verwenden. Nicht ausspülen. Mindestens eine halbe Stunde nach der Anwendung nichts Essen oder Trinken.

Enthält Natriummonofluorophosphat (224 ppm F⁻).

Wir empfehlen eine tägliche Verwendung der **Fluor•Kin Calcium** Zahnpasta sowie der **Fluor•Kin Calcium** Mundspüllösung für eine komplette Mundhygiene.

Nicht schlucken.

LAGERUNG:

Unter 30 °C aufbewahren.

DARREICHUNGSFORMEN:

Fluor•Kin Calcium Zahnpasta: 75 ml Tube
Fluor•Kin Calcium Mundspüllösung: 500 ml Flasche

10 mm

10 mm

Fluor **KIN** Calcium

CO67301705



LABORATORIOS KIN S.A.
CIUTAT DE GRANADA, 123
E-08018 BARCELONA - SPAIN
WWW.KIN.ES
E-MAIL: KIN@KIN.ES



LABORATORIOS KIN S.A.
CIUTAT DE GRANADA, 123
E-08018 BARCELONA - SPAIN
WWW.KIN.ES
E-MAIL: KIN@KIN.ES



LABORATORIOS KIN S.A.
CIUTAT DE GRANADA, 123
E-08018 BARCELONA - SPAIN
WWW.KIN.ES
E-MAIL: KIN@KIN.ES



LABORATORIOS KIN S.A.
CIUTAT DE GRANADA, 123
E-08018 BARCELONA - SPAIN
WWW.KIN.ES
E-MAIL: KIN@KIN.ES



LABORATORIOS KIN S.A.
CIUTAT DE GRANADA, 123
E-08018 BARCELONA - SPAIN
WWW.KIN.ES
E-MAIL: KIN@KIN.ES

PLEGADO FINAL
35 x 200 mm

TAMAÑO 480 X 200 mm

ANVERSO



BJT COMUNICACIÓN, S.A.
TEL. 93 796 31 78
WWW.BJT.ES

INFO@BJT.ES

CLIENT: LABORATORIOS KIN, S.A.

CODI: CO67301705

DATA: 01-06-17

TREBALL: AAF PROSP FLUORKIN CALCIUM

MIDES: 480 X 200 MM

VERSIÓ: V.3

PANTONE 281

10 mm

Fluor KIN Calcium

IT

●○○
USO QUOTIDIANO

Fluor•Kin Calcium è formulato specialmente per i bambini. Il calcio ed il fosforo sono essenziali per lo sviluppo dentale adeguato nei bambini prevenendo la formazione della carie dentale.

INDICAZIONI:

- Igiene orale.
- Prevenzione della carie. Aiuta a rafforzare lo smalto dei denti.
- Prevenzione e controllo di biofilm.

DOSAGGIO E MODALITÀ DI SOMMINISTRAZIONE:

PASTA DENTIFRICIA

Spazzolare i denti almeno due volte al giorno per 2 o 3 minuti, preferibilmente dopo pranzo e prima di andare a dormire. E' raccomandato l'uso di uno spazzolino morbido oltre ad una corretta tecnica di spazzolamento.

Per bambini di oltre 12 mesi di età. Bambini fino a 6 anni: utilizzare una piccola quantità di dentifricio sotto la supervisione di un adulto per ridurre al minimo l'ingerimento. In caso di assunzione di fluoruro da altre fonti consultare il dentista o il medico. Non ingerire.

Contiene monofluorofosfato di sodio (1000 ppm F⁻).

COLLUTORIO

Per gli adulti ed i bambini oltre i 5 anni, sciacquare il cavo orale con 10-15 ml di prodotto non diluito per 1 minuto. Utilizzare dopo avere spazzolato i denti e preferibilmente prima di andare a letto. Non ingerire cibi o bevande, né risciacquare la bocca per almeno 15 minuti dopo l'utilizzo.

Contiene monofluorofosfato di sodio (224 ppm F⁻).

L'uso quotidiano della Pasta Dentifricia **Fluor•Kin Calcium** e del Collutorio **Fluor•Kin Calcium** è suggerito per un' igiene orale completa.

Non ingerire.

CONSERVAZIONE:

Conservare a temperatura inferiore a 30 °C.

PRESENTAZIONI:

Fluor•Kin Calcium Pasta Dentifricia: tubo 75 ml

Fluor•Kin Calcium Collutorio: flacone 500 ml

Fluor KIN Calcium

PL

●○○
DO CODZIENNEGO STOSOWANIA

Fluor•Kin Calcium został stworzony specjalnie dla dzieci. Wapń oraz fosfor w nim zawarte są niezbędne do prawidłowego rozwoju zębów u dzieci.

Niedobory tych minerałów w krytycznych okresach rozwoju zębów prowadzą do zwiększonego występowania próchnicy zębów.

WSKAZANIA:

- Higiena jamy ustnej.
- Zapobieganie próchnicy u dzieci, ponieważ wapń i fosfor są niezbędne do prawidłowego rozwoju zębów.
- Ograniczanie powstawania płytki nazębnej.

DAWKOWANIE I SPOSÓB UŻYCIA:

PASTA DO ZĘBÓW

Szczotkować zęby przynajmniej dwa razy dziennie przez dwie do trzech minut, najlepiej po każdym posiłku i przed snem. Zalecane jest używanie miękkich szczoteczek do zębów oraz stosowanie poprawnych technik szczotkowania zębów.

Dla dzieci powyżej 12 miesiąc życia. U dzieci poniżej sześciu lat do mycia zębów pod kontrolą dorosłych stosować ilość pasty wielkości ziarnka grochu, aby zminimalizować ryzyko połknięcia. Przy przyjmowaniu fluorku z innych źródeł należy skonsultować się ze stomatologiem lub lekarzem. Nie polykac.

Zawiera monofluorofosforan sodu (1000 ppm F⁻).

PŁYN DO PŁUKANIA JAMY USTNEJ

U dorosłych i dzieci w wieku powyżej pięciu lat: przepłukiwać jamę ustną 10-15 ml nierozcieńczonego produktu przez około jedną minutę. Stosować po szczotkowaniu zębów, najlepiej przed snem. Przez przynajmniej 15 minut po użyciu nie należy spożywać pokarmów i napojów, ani nie płukać ust wodą. Dla dorosłych i dzieci powyżej 5 roku życia.

Zawiera monofluorofosforan sodu (224 ppm F⁻).

Zalecane codzienne używanie **Fluor•Kin Calcium** Pasty do zębów i **Fluor•Kin Calcium** Płynu do płukania jamy ustnej pozwoli uzyskać pełną higienę jamy ustnej.

Nie polykać.

PRZECHOWYWAĆ:

temperaturze poniżej 30 °C.

DOSTĘPNE PREPARATY:

Pasta do zębów Fluor•Kin Calcium: 75 ml

Płyn do płukania jamy ustnej Fluor•Kin Calcium: butelka 500 ml

KIN
LABORATORIOS KIN S.A.
CIUTAT DE GRANADA, 123
E-08018 BARCELONA - SPAIN
WWW.KIN.ES
E-MAIL - KIN@KIN.ES

KIN
LABORATORIOS KIN S.A.
CIUTAT DE GRANADA, 123
E-08018 BARCELONA - SPAIN
WWW.KIN.ES
E-MAIL - KIN@KIN.ES

KIN
LABORATORIOS KIN S.A.
CIUTAT DE GRANADA, 123
E-08018 BARCELONA - SPAIN
WWW.KIN.ES
E-MAIL - KIN@KIN.ES

KIN
LABORATORIOS KIN S.A.
CIUTAT DE GRANADA, 123
E-08018 BARCELONA - SPAIN
WWW.KIN.ES
E-MAIL - KIN@KIN.ES

10 mm

REVERSO

Fluor KIN Calcium

10 mm

10 mm

PLEGADO FINAL
35 x 200 mm

TAMAÑO 480 X 200 mm

Fluor KIN Calcium

AR

●○○
DAILY USE

ينشأ تسوس الأسنان بسبب بعض البكتيريا المتواجدة داخل جوف الفم . إنه عبارة عن تطور تبدأ بتكوين لويحة سنية يتبعها تولد حامض ناتج عن التحمر الخرومي لحيدرات الكربون النابعة عن داخل اللويحة وفي النهاية يفقد ميناء الأسنان الأملاح المعدنية نتيجة لحمض الحامض وهذا يؤدي إلى تلف السن .

تخضع مادة أحادي فلوروفوسفات الصوديوم إنتاج الحامض الناحر وذويوية ميناء الأسنان أمام حمضة الحامض وذلك بفضل اجرائها على الفلور كما له تأثير إيجابي يتمثل في إعادة معدنة الأسنان.

تسهل مادة فوسفات غليسيريل الكالسيوم عند الاشتراك بأحادي فلوروفوسفات الصوديوم من إعادة معدنة ميناء الأسنان بفضل ما يتضمنه من الكالسيوم والكربوت ويعزز هيكله ويحمي الأسنان من التسوس.

تم تصميم تشكيلة "فلور كين كالسيوم" خصوصاً للأطفال. يعتبر تقدم الكالسيوم والكربوت للأطفال في سن مبكر مهماً جداً للتكوين الأسنان في شكل جيد ومن المنفق عليه أن تقص هذه المعادن أثناء الفترة الحرجة لتكوين الأسنان يؤدي إلى زيادة تسوس الأسنان.

دواعي الاستعمال:

- نظافة الفم.
- الوقاية من تسوس الأسنان وخصوصاً للأطفال لأنه تعد الكالسيوم والفوسفور ضروريين لنمو الأسنان بشكل مناسب.
- الوقاية من ومراقبة اللويحات البكتيرية

طريقة الاستعمال:

عجين للأسنان

يتم تنظيف الأسنان مرتين في اليوم على الأقل لمدة 2 أو 3 دقائق ويفضل أن يتم ذلك بعد كل وجبة من الطعام وقبل الذهاب إلى النوم . يوصى باستعمال فرشاة الأسنان الناعمة مع تطبيق التنظيف الصحيح للأسنان. يعتبر مناسباً لأطفال يزيد عمرهم على الست سنوات.

يحتوي على صوديوم أحادي فوسفات الفلور (1000 ppmF⁻)

غسول للفم

للحديث والأطفال فوق سن الخمس سنوات، بعد فرشاة الأسنان يجب للمضمضة بمقدار 10 – 15 مليلتر من الغسول الفم بخفف لمدة دقيقة واحدة. وكذلك يستعمل بعد تنظيف الأسنان والأفضل قبل النوم. يمنع المرء من تناول الطعام أو الشراب أو مضغطة الفم إلا بعد مرور خمسة عشر دقيقة على الأقل من الاستعمال.

يحتوي على صوديوم أحادي فوسفات الفلور (224 ppmF⁻)

للحصول على صحة مثالية للفم ينصح باستعمال معجون أسنان فلور كين كالسيوم وغسول فلور كين كالسيوم.

لا تبتلع.

يحفظ على درجة حرارة تحت 30 درجة مئوية .

التقديم:

معجون فلور كين كالسيوم : أنبوب سعة 75 مليلتر

غسول فلور كين للفم : قنينة سعة 500 مليلتر